



2019年3月23日(土)出発限定

上越・北陸新幹線直行特急実現期成同盟会



特急しらゆき(イメージ)

白帰りの 特急列車で行く
Bコース

「村上町屋巡りへの旅」

コース
No. **B3197**

全行程
添乗員同行

1名様より
申込OK

2/7(木)まで抽選申込受付必着

- ◆日帰り
- ◆募集人員 40名
- ◆最少催行人員 35名
- ◆食事 昼食1回

【旅行代金】 1名様/単位:円	上越妙高駅 発着	直江津駅・柏崎駅 発着	長岡駅 発着
おとな (小学生)	12,500円 (7,500円)	11,000円 (6,200円)	8,500円 (5,200円)

行程 ■□■特急しらゆき、===貸切バス又は送迎バス、…徒歩、入 入場観光、下 下車観光

日 帰 り	上越妙高(7:25発)・直江津(7:41発)・柏崎駅(8:09発)・長岡駅(8:35発)□■□(特急しらゆき1号/普通車指定席)□■□新潟駅(9:28着)=== 下 大洋酒造(和水蔵)…【自由見学/各自負担 下 富士美術館…下 西奈彌羽黒神社】===大洋酒造パーキング=(送迎)=料亭能登新(昼食/和食)…【各自見学/下「味匠喜っ川」ほか町屋巡り…下 村上市郷土資料館(おしゃぎり会館)…下 若林邸(若林家住宅)】…料亭能登新=(送迎)=大洋酒造パーキング=== 下 岩船港鮮魚センター===新潟駅(16:24発)□■□(特急しらゆき8号/普通車指定席)□■□長岡駅(17:14着)・柏崎駅(17:40着)・直江津駅(18:08着)・上越妙高駅(18:23着)	朝:× 昼:● 夜:×
-------------	--	-------------------



大洋酒造(和水蔵) イメージ



町屋めぐり イメージ



岩船港鮮魚センター イメージ

※当ツアーで利用する特急列車は貸切列車でなく、定期列車の利用となります。出発駅と帰着駅は同一の駅となります。※村上市郷土資料館(おしゃぎり会館)と若林邸(若林家住宅)の入場料は含まれておりません。※ご案内の行程は2019年1月1日現在のスケジュールに基づいて作成しています。ダイヤ改正等により列車時刻が変更となる場合があります。道路状況などにより、見学時間が変更となる場合があります。列車の確定時刻はお客さまにお渡しする最終行程表(出発のご案内)にてお知らせいたします。※貸切バス会社:新潟交通観光バスまたは同等の会社。
【「3/16(土)出発限定 上越・糸魚川への旅」もごさいます。詳しくは専用チラシをご確認ください】

当ツアーは「上越・北陸新幹線直行特急実現期成同盟会」が鉄道利用促進事業として計画、(株)びゅうトラベルサービス(JR東日本グループ)が依頼を受け旅行企画・実施いたします

※ご案内の行程は2019年1月1日現在のスケジュールに基づいて作成しています。列車の確定時刻はお客さまにお渡しする最終行程表(出発のご案内)にてお知らせいたします。(協賛:JR東日本新潟支社)

【抽選販売】当ツアーの申込方法は「往復はがき」でのお申し込みのみとなります

★多数のご応募が予想されるため、抽選とします。(同一名義での同コースへの複数申し込みは無効とさせていただきます)

※電話・インターネット・びゅうプラザでの受付はいたしません。 往信の宛名面 返信の文面欄 返信の宛名面 往信の文面欄

【記入事項】

右記の申込みはがき(例)をご確認いただきご記入ください。
1枚で4人まで申込可能

【お申し込み先】

(株)びゅうトラベルサービス
〒110-0005 東京都台東区上野7丁目1の1 地下3階
びゅう予約センター内 大人の休日予約センター
「同盟企画列車受付」係

【お申し込み期限】

2019年2月7日(木) 必着

【抽選結果】

2019年2月中旬頃に、返信はがきにてお知らせします。

【旅行代金支払い方法】

当選通知の際に支払方法をご案内いたします。
各種クレジットカード払いとコンビニ払い、
現金振り込みが可能です(手数料お客様負担)。

〒110-0005 東京都台東区上野7丁目1の1 地下3階 びゅう予約センター内 「同盟企画列車受付」係	※この面は、 何も 書かないでください	〒代表者様の郵便番号 代表者様の氏名 代表者様の住所 様	●出発日・コース名 (必ず明記をお願いします) 3/23(土)出発8コース 村上町屋巡りの旅 ●ツアー乗降駅 ※乗降駅は同一となります ●参加者全員の氏名 (フルネーム・ふりがな) ・年齢・性別 座席が必要な幼児は、「幼児(席有)」 とご記入ください。その場合、小学生料 金適用となります。 ●代表者の郵便番号・住所・ 氏名・年齢・電話番号(日中の 連絡先)
---	---------------------------	---	---

「はがき」に関するお問い合わせは・・・**びゅうトラベルサービス大人の休日予約センター 03-3841-0130 平日 9:30~18:00 土・日・祝 9:30~17:30**

総合旅行業務取扱管理者 (株)びゅうトラベルサービス びゅう商品販売部 大人の休日センター 東京都台東区上野7丁目1の1 根岸 大雄
【共通のご案内】応募状況、当落選の結果に関するお問い合わせには、お応えいたしかねます。上記の申込方法以外の受付は行っておりません。当ツアーのお申込み情報は、上越・北陸新幹線直行特急実現期成同盟会に情報を提供する場合があります。第三者への当選権利の譲渡はできません。※当選後のコース変更はできません。※15歳以下(中学生以下)の旅行の場合、原則として親権者の同行が必要となります。※「Aコース 3/16(土)出発 上越・糸魚川へ旅」もごさいます。詳しくは専用チラシをご確認ください。

貸切バス事業者の明記について：当社ではお客様に安心してツアーにご参加いただくために、貸切バス事業者と連携し安全運行管理を行っています。なお、商品発売時に貸切バス事業者名が確定しているコースにつきましては、事業者名を明記しています。

国内旅行のご案内 ー団体旅行商品のご案内・ご注意事項ー

観光ポイントについて 団体旅行商品の入場観覧は、旅行代金に含まれる有料見学施設です。

下車観光は、旅行代金に含まれない見学施設です。

===== () =====は経由地又は車窓観光を表します。

写真について 旅行商品に掲載されている、風景・花・祭り・料理等の写真は実際と異なる場合があります。
※パンフレット内の列車時刻等、運輸機関の運行時間については、ダイヤ改正等の事情により時刻が変更となる場合がありますので出発前にご確認ください。
※行程表内の施設到着時刻・出発時刻は交通状況等により変更となる場合があります。
※個人的に利用された料金などはお帰りの際各自ご精算ください。なお、個人的に利用された料金に対して、消費税等の諸税が別途かかります。
※ご旅行の際は、任意保険のご加入をおすすめします。詳しくは、大人の休日予約センターにお問い合わせください。

募集人員について 当旅行商品で受付可能な人員となります。

催行中止について お客様の人数が契約書面に記載した最少催行人員に満たないときは、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 13 日目にあたる日より前(日帰り旅行は 3 日目にあたる日より前)に旅行中止の通知をいたします。

交通手段について (他に記載がある場合は、その元の記載が適用されます。)

新幹線、JR 線 〰〰〰 JR 線以外の私鉄 ++++++ 航空機

徒歩..... バス・マイクロバス・タクシーなど

※団体旅行で利用する座席は、窓側・通路側等のご希望は承ることができません。また、2 名様以上のご参加でも隣り合わせの席にならない場合や前後の座席になる場合があります。※列車のお座席について、喫煙席、禁煙席のご希望はお同一いたしかねます。※乗下車駅を選択できる場合でも、旅行代金の返金はできません。

貸切バスについて 同等のバス会社はホームページの一覧からご確認できます。
<http://www.v-travels.co.jp/pdf/bus.pdf>

※ホームページをご覧ください。詳しくは「大人の休日予約センター」へご請求ください。

観光と旅程管理について 観光地では、手すりのない階段、石畳や段差のある道路や長時間の徒歩による観光、足元の悪い遺跡などが含まれている場合があります。お客様の身体の状態によっては、身体に大きな負担がかり、介助が必要となる可能性が予想されます。観光地の詳細については係員にお問い合わせください。なお、添乗員やガイドは、参加者全員の旅程を管理するために同行させていただきます。軽微なお手伝いは可能ですが、業務に支障が生じる場合や、医学的・専門的知識が必要な場合には対応いたしかねますので、ご了承ください。

ご旅行条件(要旨) お申し込みの際には別途お渡しする詳細旅行条件書をお受け取りになり必ずお読みください。

(このパンフレットは、旅行業法第12条の4に定める取引条件説明書及び同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。)

この旅行は株式会社びゅうトラベルサービス(以下「当社」といいます)が企画・実施するものです。この旅行条件は、当パンフレットに記載されている条件のほか当該募集型企画旅行会社旅行業務約款(募集型企画旅行契約の部)及び別途お渡しする旅行条件書、最終日程表によります。

1.旅行のお申し込み及び契約成立

- (1)当社所定のお申込書に所定の事項を記入の上、下記のお申込金(お一人様につき)を添えてお申し込みいただきます。お申込金は旅行代金、取消料、又は違約料の一部として取扱います。
- (2)当社は、電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段によるお申し込みを受け付けします。この際、ご予約の時点では、契約は成立しております。当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内(当社の定めた期間内)にお申込書とお申込金を提出していただいた時点で契約の成立といたします。この期間内にお申込金を提出されなかった場合、または当社が予約がなかったものとして取扱います。
- (3)企画旅行契約は、当社が契約の締結を承諾しお申込金を受理したときに成立するものとします。
- (4)お申込金(お一人様)

旅行代金	1万円未満	1万円以上3万円	3万円以上6万円	6万円以上10万円	10万円以上
お申込金	3,000円	未満 6,000円	未満 12,000円	未満 20,000円	旅行代金の20%

(5)当社提携クレジットカード会社のカード(以下併せて「提携会社のカード」といいます。)の会員(以下「会員」といいます)により、電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段によるお申し込みを受け、会員の署名なくして旅行代金等の当社に対する金銭債務(以下「旅行代金等」といいます。)の支払いを受けること(以下「通信契約」といいます。)により旅行契約を締結する場合は通常の旅行条件とは以下の点で異なります。

- ①契約成立は電話の場合は当社が承諾をした時に、その他の通信手段による場合は当社が承諾する通知を発した時とします。また申込時には「会員番号、カード有効期限等」を通知していただきます。
- ②カード利用日は旅行代金等の支払い、または払い戻し債務の履行をすべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。
- ③与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、取消料と同様の違約料を申し受けます。但し、当社が別途指定する日までに現金により旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

2.旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金、宿泊費、食事代及び消費税等諸税を含んでいます。なお、上記の経費には必ずしもすべての一部利用されなくても払い戻しはいたしません(旅行中の自由時間における費用及び個人諸費用は旅行代金に含まれません)。

3.旅行内容の変更

当社は旅行契約の締結後であっても、天災地変・気象条件、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の旅行計画によらない運送サービスの提供、その他当社の関与し得ない事由が生じた場合、旅行の安全かつ円滑な実施を図るためやむを得ないときは、お客さまにあらかじめ速やかに当該事由が関与し得ないものとする理由及び当該事由と因果関係を説明し旅行日程、旅行サービスの内容、その他の企画旅行契約の内容を変更することがあります。但し、緊急の場合において、やむを得ないときは、変更後に説明します。

この業務に関してご不明な点がありましたら、各営業所の旅行業務取扱管理者におたずねください。旅行契約に係る旅行を行う営業所名、所在地及び旅行業務取扱管理者の氏名は、別にお渡しする詳細旅行条件書にてご確認ください。

旅行企画・実施 観光庁長官登録旅行業1135号

びゅう びゅうトラベルサービス

東京都港区新橋3-2-1

一般社団法人 日本旅行業協会正会員



旅行業公正取引
協 会 会 員

個人情報の 取り扱いに ついて

当社は、お客さまよりいただきました個人情報について、お客さまのご旅行に関する連絡のために利用させていただくほか、お客さまがお申し込みいただいた旅行において、運送、宿泊機関等の手配、お土産店およびその他のサービスの手配およびそれらを受領するための手続きに必要な範囲で利用させていただきます。この他、当社は、【1】当社の商品のキャンペーンその他旅行のご案内【2】旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い【3】各種アンケートのお願い【4】特典・サービスの提供等にお客さまの個人情報情報を利用していただくことがあります。上記のほか、当社の個人情報の取扱に関する詳細については当社ホームページwww.v-travels.co.jp/privacy/をご参照ください。

4.お客さまによる旅行契約の解除

- (1)お客さまはいつでも次に定める取消料(お一人様につき)をお支払いいただいて旅行契約を解除することができます。ただし旅行契約の解除のお申し出は、申し込み店舗の営業時間内にお受けします。この場合、既に収受している旅行代金(あるいは申込金)から所定の取消料を差し引き戻し戻します。通信契約を締結した場合、当社は、提携会社のカードにより、所定の伝票への会員の署名なくして取消料の支払いを受けます。この場合、解除のお申し出があった日をカード利用日とし、既に収受している旅行代金から取消料を差し引いた差額を直接戻します。
- (2)申込金のみで取消料がまかなえないときは、その差額を申し受けます。また、旅行契約の成立後にコース及び出発日を変更された場合も下記の取消料を、ご参加のお客さまからは一室ご利用人員の変更に対する差額代金をそれぞれいただきます。

旅行契約の解除日		取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	①21日目にあたる日以前(日)の解除(日帰り旅行にあつては11日目)	無料
	②20日目にあたる日以降の解除(日帰り旅行にあつては10日目)③④⑤⑥を除く	旅行代金の20%
	③7日目にあたる日以降の解除(④⑤⑥を除く)	旅行代金の30%
	④旅行開始日の前日の解除	旅行代金の40%
	⑤旅行開始日の当日の解除(⑥を除く)	旅行代金の50%
	⑥旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

5.当社の責任及び免責事項

- (1)当社は企画旅行契約の履行にあつて、当社の故意または過失によりお客さまに損害を与えたときは、お客さまが被らした損害の賠償をいたします。
- (2)手荷物をご利用になった本項(1)の損害については同項の規定にかかわらず、損害発生の日から起算して14日以内に当社に対して通知があったときに限り、1人15万円を限度(当社に故意又は重大な過失がある場合を除く)として賠償いたします。

6.特別補償

当社は、お客さまが旅行参加中に、急激かつ偶然な外来の事故により生命、身体、または手荷物に被った一定の損害について、旅行業務約款特別補償規程により、一定の補償金及び見舞金を支払います。

7.お申し込み条件・旅行条件・旅行代金の払戻

参加にあつては、各特別の条件を定めた旅行について、参加者の性別、年齢、資格、技能その他の条件が当社の指定する条件に合致しない場合は、お申し込みをお断りすることがあります。健康を害している方、車椅子などの器具をご利用になっている方や心身に障がいのある方、食物アレルギー・動物アレルギーのある方、妊娠中の方、妊娠の可能性のある方、身体障害者補助犬(盲導犬、聴導犬、介助犬)をお連れの方その他特別の配慮を必要とする方は、お申込みの際に、参加にあつては特別の配慮が必要となる旨をお申し出ください(旅行契約成立後にこれらの状態になった場合も直ちに申し出てください)。あらかじめ当社からご案内申し上げますので旅行中に必要となる措置の内容を具体的に申し出てください。前項のお申し出を受けた場合、当社は、可能かつ合理的な範囲内で対応いたします。これに際して、お客様の状況及び必要とされる措置について伺い、又は書面でお客さまから申し出た内容を特別の措置を要する旨をお断りすることがあります。また、お客様が申し出た内容を特別の措置を要する旨をお断りすることがあります。なお、お客様が申し出に基づき、当社がお客様の安全と健康を確保するために必要と判断した場合、旅行参加を中止することがあります。この旅行条件は2019年1月1日を基準としています。また、旅行代金は2019年1月1日現在の有効な運賃・規則を基準としています。

8.詳細旅行条件は係員におたずねください。

＜団体旅行参加のお客さまへ＞添乗員は旅程管理に万全を尽くすため、お客様と同行させていただきます。なお、労働基準法の定めから勤務中、一定の休憩時間を適宜取得させることが必要ですので、お客様各位のご理解とご高配をお願い申し上げます。